

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2874 del 17/10/2024

Traduzione in ladino

Zenter traumatologich de Fascia, scontrèda per l meter a jir endodanef

Meter endò a jir l zenter traumatologich de Fascia l é stat l argoment principèl de la scontrèda stata en mèrtesc ai 15 de otober aló da la sala grana del Comun General de Fascia, a chela che à tout pèrt l assessor a la sanità Mario Tonina, l Procurador del Comun General Giuseppe Detomas, i ombolc di comuns de zona e per Apss l diretor generèl Antonio Ferro e amò apede l diretor del Distret est Enrico Nava co la diretora de la U.O. Cures Primères del Distret Est Stefania Aloisi.

L Pont de prum aiut traumatologich l'arà sia senta te San Giovanni di Fassa/Sèn Jan e l restarà avert via per la sajon da d'invern, e avisa anter i 23 de dezember del 2024 e i 30 de mèrz del 2025 e donca per 98 dis alalongia, con orarie 10.00 – 19.00.

Endèna la scontrèda l é stat sotrißà l'emportanza, do che l é stat serà per trei egn, de averjer endodanef i ujes del Zenter Traumatologich, con senta te San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, apontin per ge arsegurèr sie servijes a Fascia, emportanc mascimamente via per la sajon da d'invern. “Saon ben – à dit l assessor Tonina – tant che sie debesegn per chi che vif sa mont aer n azes asvelt e diret ai servijes sanitères, mascima via per l invern, canche l é sacotenc ghes te val: l é fondamentèl, per nosc sistem de azet, dèr responetes segures e sun chest l é stat e sarà semper ence tel davegnir l empegn tant da man mia che da man de la strutura. Ades ge vel però troèr fora 4 pos let per arsegurèr la prejenza de infermieres e tecnics de radiologia. A chesta partira cognon jièr dessema, istituzions e teritorie: son defat spervajo che demò ensema podaron troèr fora na soluzion che ne dae l met de renforzèr nesc servijes e responder ai besegnes de chi che vif e laora te chesa valèdes”, l à dit amò l assessor provinzièl col se oujer ai aministradores dal post.

Endèna la scontrèda l é stat rejonà ence de la “Cèsa de la sanità” che troarà post semper te San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, servije prezios per per chel che vèrda la medejina teritorièla: “Se trata de na costion che me prem – à dit tinultima l assessor Tonina-. La Cèses de la Sanità sarà n element fondamentèl per l davegnir de la sanità de nosc teritorie, considerà che les sporjarà servijes apede ai sentadins, col smendrèr la distanze e arsegurèr a chesta vida cures spedientes e integrèdes. L é apontin su chesta vejinanza che volon seghitèr a lurèr, percheche pisson che na comunanza fortà e a una sie l sedim sun chel che se pel meter en pe n sistem sanitèr percacent e uman. Sion chiò per vo, per scutèr vesc besegnes e per dèr responetes concretes. Dessema, podon meter a jir na sanità che mete al prum post la persona, renforzan l leam anter l teritorie e i servijes”.

L procurador Detomas, tel sporjer sie developai “no formal” al assessor Tonina e a l’Azienda sanitèra, l se a dit content “percheche do 3 egn che l Zenter no à lurà, la Provinzia la é stata bona de se dèr ju e garantir n servije prezios per la comunanza e essenzièl per la perferida turistica”.

Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia

(cdt)